

Vom Jobcenter auszufüllen / заповнюється центром зайнятості / заповнюється центром занятости

BG-Nummer 73904//

Datum: _____

Vom Antragsteller auszufüllen / заповнюється заявником/заповнюється заявителем

Kurzantrag - Grundsicherung für Arbeitssuchende – (SGB II) / Скорочена заява на соціальну допомогу згідно з Другою книгою Кодексу соціального права (SGB II) для шукачів роботи / Заявление на получение пособия обеспечения прожиточного минимума согласно второй книге Социального Кодекса (SGB II)

Formular weitere Personen / форму для подальших осіб / Форма для дополнительных лиц

Antragsteller/in / заявник / заявитель

Nachname/ Прізвище / Фамилия:

Vorname / Ім'я / Имя:

A1. Persönliche Daten weitere Personen / Особисті дані подальших осіб / Персональные данные других лиц

	5 Kind / Дитина / Ребенок	6 Kind / Дитина / Ребенок	7 Kind / Дитина / Ребенок	8 Kind / Дитина / Ребенок
Nachname Прізвище / Фамилия				
Vorname Ім'я / Имя				
Geburtsname Дівоче прізвище або прізвище при народженні / девичья фамилия или Фамилия при рождении				
Geburtsdatum, -ort und -land Дата та місце народження / Дата, место и страна рождения				
Einreisedatum Deutschland Дата в'їзду в Німеччину / Дата въезда в Германию				
Staatsangehörig- keit Громадянство / Гражданство				
Ausländerzentral- registernummer (AZR)				



<p>Центральний реєстраційний номер іноземних громадян / Центральный регистрационный номер иностранных граждан</p>				
<p>Deutsche Rentenversicherungsnummer oder ID-Nummer (falls bekannt) / Номер німецького пенсійного страхування чи ідентифікаційний номер (якщо відомий) / Номер немецкого пенсионного страхования или номер идентификации</p>				
<p>Kundennummer SGB II (falls bekannt) / Номер клієнта SGB II (якщо відомо) / Номер клиента в центре занятости (если уже известен)</p>				
<p>Geschlecht Стать / Пол</p>	<p><input type="checkbox"/> weiblich / жіноча / женский <input type="checkbox"/> männlich / чоловіча / мужской <input type="checkbox"/> divers / третя стать / третій пол</p>	<p><input type="checkbox"/> weiblich / жіноча / женский <input type="checkbox"/> männlich / чоловіча / мужской <input type="checkbox"/> divers / третя стать / третій пол</p>	<p><input type="checkbox"/> weiblich / жіноча / женский <input type="checkbox"/> männlich / чоловіча / мужской <input type="checkbox"/> divers / третя стать / третій пол</p>	<p><input type="checkbox"/> weiblich / жіноча / женский <input type="checkbox"/> männlich / чоловіча / мужской <input type="checkbox"/> divers / третя стать / третій пол</p>
<p>Familienstand Сімейний стан / Семейное положение</p>	<p><input type="checkbox"/> ledig Неодружений / незаміжня / Холост/не замужем <input type="checkbox"/> verheiratet одружений / одружена / Женат / замужем <input type="checkbox"/> verwitwet Вдова / вдівець / вдова / вдовец <input type="checkbox"/> geschieden розлучений / розлучена /</p>	<p><input type="checkbox"/> ledig Неодружений / незаміжня / Холост/не замужем <input type="checkbox"/> verheiratet одружений / одружена / Женат / замужем <input type="checkbox"/> verwitwet Вдова / вдівець / вдова / вдовец <input type="checkbox"/> geschieden розлучений / розлучена /</p>	<p><input type="checkbox"/> ledig Неодружений / незаміжня / Холост/не замужем <input type="checkbox"/> verheiratet одружений / одружена / Женат / замужем <input type="checkbox"/> verwitwet Вдова / вдівець / вдова / вдовец <input type="checkbox"/> geschieden розлучений / розлучена /</p>	<p><input type="checkbox"/> ledig Неодружений / незаміжня / Холост/не замужем <input type="checkbox"/> verheiratet одружений / одружена / Женат / замужем <input type="checkbox"/> verwitwet Вдова / вдівець / вдова / вдовец <input type="checkbox"/> geschieden розлучений / розлучена /</p>



	<i>разведена / разведен</i>	<i>разведена / разведен</i>	<i>разведена / разведен</i>	<i>разведена / разведен</i>
	5 Kind <i>Дитина</i>	6 Kind <i>Дитина</i>	7 Kind <i>Дитина</i>	8 Kind <i>Дитина</i>
Nachname <i>Прізвище</i>				
Vorname <i>Ім'я</i>				
Geburtsname <i>дівоче прізвище або прізвище при народженні</i>				
Geburtsdatum, -ort und -land <i>Дата та місце народження</i>				
Einreisedatum Deutschland <i>Дата в'їзду в Німеччину</i>				
Staatsangehörigkeit <i>Громадянство</i>				
Ausländerzentralre- gisternummer (AZR) <i>Центральний реєстраційний номер іноземних громадян</i>				
Rentenversicherungs- nummer (falls bekannt) <i>Номер пенсійного страхування (якщо відомий)</i>				
Kundennummer (falls bekannt) <i>Номер клієнта (якщо відомо)</i>				
Geschlecht <i>Стать</i>	<input type="checkbox"/> weiblich / <i>жіноча</i> <input type="checkbox"/> männlich / <i>чоловіча</i> <input type="checkbox"/> divers / <i>третя стать</i>	<input type="checkbox"/> weiblich / <i>жіноча</i> <input type="checkbox"/> männlich / <i>чоловіча</i> <input type="checkbox"/> divers / <i>третя стать</i>	<input type="checkbox"/> weiblich / <i>жіноча</i> <input type="checkbox"/> männlich / <i>чоловіча</i> <input type="checkbox"/> divers / <i>третя стать</i>	<input type="checkbox"/> weiblich / <i>жіноча</i> <input type="checkbox"/> männlich / <i>чоловіча</i> <input type="checkbox"/> divers / <i>третя стать</i>
Familienstand <i>Сімейний стан</i>	<input type="checkbox"/> ledig <i>Неодружений / незаміжня</i> <input type="checkbox"/> verheiratet <i>одружений / одружена</i> <input type="checkbox"/> verwitwet <i>Вдова / вдівець</i> <input type="checkbox"/> geschieden <i>розлучений / розлучена</i>	<input type="checkbox"/> ledig <i>Неодружений / незаміжня</i> <input type="checkbox"/> verheiratet <i>одружений / одружена</i> <input type="checkbox"/> verwitwet <i>Вдова / вдівець</i> <input type="checkbox"/> geschieden <i>розлучений / розлучена</i>	<input type="checkbox"/> ledig <i>Неодружений / незаміжня</i> <input type="checkbox"/> verheiratet <i>одружений / одружена</i> <input type="checkbox"/> verwitwet <i>Вдова / вдівець</i> <input type="checkbox"/> geschieden <i>розлучений / розлучена</i>	<input type="checkbox"/> ledig <i>Неодружений / незаміжня</i> <input type="checkbox"/> verheiratet <i>одружений / одружена</i> <input type="checkbox"/> verwitwet <i>Вдова / вдівець</i> <input type="checkbox"/> geschieden <i>розлучений / розлучена</i>

Meine Bedarfsgemeinschaft hat weitere Personen.
В моїй нужденній спільноті є більше осіб.

- nein / ні
 ja / так / нет

Anzahl / Число / Число:

Dann Formblatt weitere Personen verwenden.
В такому разі використовуйте форму для подальших осіб.

Falls zutreffend: Beim Ausfüllen hat ein Dolmetscher / eine Dolmetscherin bzw. ein Übersetzer / eine Übersetzerin mitgewirkt und bestätigt mit seiner / ihrer Unterschrift die Übersetzung nach bestem Wissen und Gewissen vorgenommen zu haben.

Якщо до заповнення заяви був/була залучений/залучена перекладач(ка), то своїм підписом він/вона тут підтверджує, що здійснив/здійснила переклад в міру своїх знань і переконань.

Если применимо: Устный/письменный переводчик помог заполнить форму и подтверждает своей подписью, что он/она выполнил перевод в меру своих знаний и убеждений.

Vor- und Nachname Dolmetscher(in) /
Ім'я та прізвище перекладача /
Имя и фамилия

Datum, Unterschrift Dolmetscher(in) /
дата, підпис перекладача /
Дата, підпись переводчика

Unterschrift der Antragstellerin / des Antragstellers

Підпис заявника / Підпись заявителя

Datum, Vor- und Nachname /
Дата, ім'я та прізвище // Дата, имя и фамилия

Unterschrift / Підпис / Подпись